

Zeitschrift: L'Architecture suisse : revue bi-mensuelle d'architecture, d'art, d'art appliqué et de construction

Herausgeber: Fédération des architectes suisses

Band: 2 (1913)

Heft: 12: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

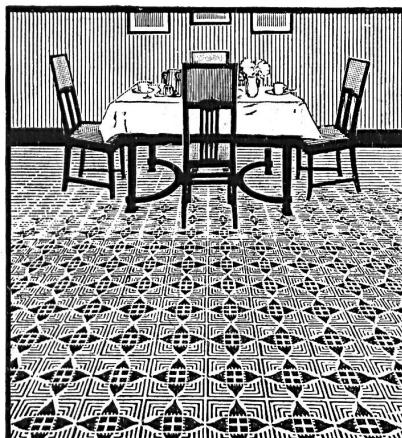
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire du N° 12 1913.

Architecture suisse et architecture fédérale	173
Villas construites par A. Cuttat, architecte B. S. A.	176
Deux villas à Engelberg, construites par La Roche, Stäheli et Cie. à Bâle	177
A propos de restaurations	185
Chronique suisse	188
Annonces	
Sommaire	1
Bureau de placement	III
Nouvelles de l'étranger IV, V, VIII, IX	
Renseignements techniques	X
Essais de produits à base de plâtre concernant leur résistance au feu	IX

Illustrations	
Maison de broderies Dr Klauber & Cie., St-Gall, par A. Cuttat, architecte B. S. A., St-Gall	179
Porte d'entrée	179
Propriété de Waldhof près Flawil, par A. Cuttat, architecte B. S. A., St-Gall. Vue d'ensemble	180
Maison d'habitation et galerie couverte	180
Porche d'entrée	173
Garage d'automobiles, écuries et buanderie	174
Portail d'entrée	175
Entrée principale et corridor	176
Plans du 1 ^{er} étage et d'ensemble Villa du Dr Hoffmann, conseiller fédéral, St-Gall, par A. Cuttat, architecte B. S. A., St-Gall	174
	181
Hall	178
Plan du rez-de-chaussée	177
Plan du premier étage	177
Deux chalets à Engelberg, par La Roche, architecte, Bâle	183
Bergmättli	183
Façades est et sud	184
Plan du rez-de-chaussée	184
Stapfmättli	183
Façade sud-est, plans du premier étage et du rez-de-chaussée	185
Deux poèles, par R. Mantel, Elgg	182
Pendule, par A. Rigggenbach, Bâle	182
Trois jardinières, par A. Rigggenbach, Bâle	183, 184 et 185
Eglise de Castagnola, dessin de Weber, architecte	186

USINES BREMOISES DE LINOLÉUM DELMENHORST MARQUE "LA CLEF"



FABRICATION SUPÉRIEURE
LINOLÉUM INCRUSTÉ, GRANITÉ
UNI, JASpé, MOIRé, LIÈGE
TENTURES MURALES: LINCRUSTA
MURALIN BREVETÉ



CONCESSIONNAIRES:
F. GENOUD & C^{IE}
BERNE LAUSANNE INTERLAKEN

DESSINS ARTISTIQUES

CHAUDIERES LOLLAR POUR CHAUFFAGE CENTRAL

Très haut rendement calorifique • Utilisation parfaite du combustible
En vente chez tous les installateurs

ETABLISSEMENTS MÉTALLURGIQUES "BUDERUS" WETZLAR
DÉPARTEMENT LOLLAR

Représentation: Société Commerciale Buderus, Zurich.

87

Grands dépôts à Zurich et Genève.



BURGER-KEHL & C^o

Vêtements modernes pour
Messieurs, Jeunes gens et Garçonnets



Demandez Catalogue illustré N° 21

Bâle 74
Berne
Genève
Lausanne
Lucerne
Neuchâtel
St-Gall
Winterthour
Zurich I

Henri Brändli

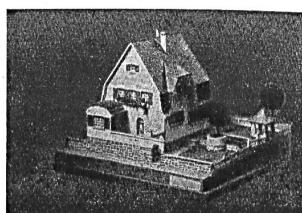
HORGEN

Isolations
Asphaltages en tous genres pour Travaux publics
Bâtiments
Chemins de fer
Chaussées, Désiccation, Eau souterrain d'effort, etc.
Parquet sur Asphalte
Meilleures références
Télégr.: Henri Brändli



Carrelage de bois mis en Asphalte
Feutre et tapis isolant
Asphalte isolant
Service soigné
Téléphone No. 38 66

Fabrique de chalets suisses
E. Mathey
Lausanne-Trilly
Inventeur du chalet à doubles parois système breveté 73
Pavillons, kiosques et garages Catalogue, photos, devis sur demande
Adresse télégraphique: Chalets suisses Lausanne
Téléphone 34.93

Modèles en carton
d'un transport plus aisément et meilleur marché qu'en gypse sont exécutés par
H. LANGMACK
ATELIERS POUR MODÈLES EN CARTON
Engl. Viertelstr. 7, Zurich
Références de premier ordre d'autorités et de particuliers

SOCIÉTÉ SUISSE D'AMEUBLEMENTS ET MOBILIER COMPLET
(anc. Maisons HEER-CRAMER & F. WANNER réunies)

LAUSANNE: 6, Avenue du Théâtre :: MONTREUX: près du Collège
Ébénisterie, tapisserie, décoration :: Meubles et menuiserie d'art fabriqués dans nos propres ateliers

BUREAU DE PLACEMENT				
	N°	Désignation de l'emploi	Localité	Date d'entrée
Places vacantes :	166	Conducteur de travaux	Lucerne	de suite
	167	Technicien	Winterthour	de suite
	168	Technicien ou conducteur de travaux	Lucerne	de suite
Demandes d'emploi :	281	Technicien	Suisse centrale	de suite
	282	Technicien	Suisse centrale	de suite
	284	Technicien ou conducteur de travaux	Suisse	de suite
	285	Architecte ou conducteur de travaux	Suisse centrale	de suite
	286	Technicien, architecte	Suisse française ou Ct. de Berne	de suite
	287	Dessinateur, architecte	Suisse française	de suite
	288	Technicien, conducteur	Suisse italienne ou romande	de suite
	289	Conducteur de travaux	Suisse	de suite
	290	Technicien	Suisse	de suite
	291	Technicien	Suisse	de suite
	292	Technicien ou conducteur de travaux	Suisse occidentale	de suite
	293	Dessinateur	Suisse	de suite
	294	Technicien ou conducteur de travaux	Lucerne ou Suisse centrale	de suite
	295	Architecte	Suisse	de suite

ARSAG LIFTS Ascenseurs et monte-charges de tous les systèmes
S.A. Arsag Fabrique d'Ascenseurs de Seebach
SEEBACH-ZURICH.

Représentant: E. BERNHEIM-VÖGELI, Bureau technique, BERNE

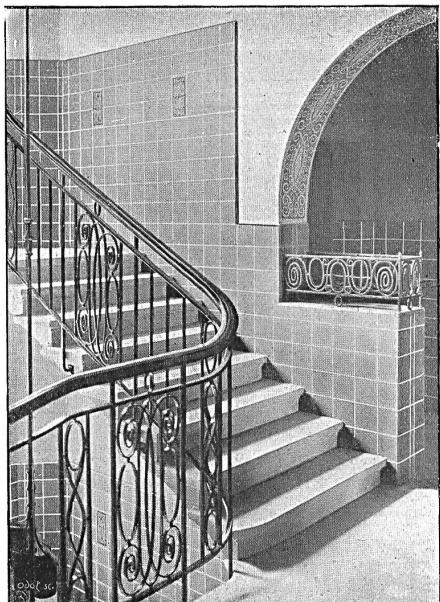
45

Société Suisse des Usines Eternit
 Niederurnen 30



Couverture en Éternit vieux style allemand :: Les faîtes, :: couloirs et lucarnes entièrement couverts en Éternit ::

:: A. ECOFFEY ::
LAUSANNE :: GENÈVE



Revêtements d'une cage d'escalier en faïence mate artistique de la Wessel's Wandplattenfabrik à Bonn
M. G. Epitaux, architecte, Lausanne
CARRELAGES ☺ REVÊTEMENTS

23

NOUVELLES DE L'ÉTRANGER

Anvers. Le VI^e congrès d'hygiène du logement aura lieu à Anvers du 31 août au 7 septembre. Il fait suite aux congrès de Paris, Genève et Dresde. Le comité d'organisation, d'accord avec le comité international, a décidé de soumettre à la discussion du congrès des questions qui n'avaient pas été traitées jusqu'ici. Il y aura au congrès d'Anvers 4 sections :

- I. Hygiène des émigrants.
- II. Hygiène coloniale.

III. Hygiène des ports et des vaisseaux.

IV. Extension des villes au point de vue hygiénique.

Le congrès discutera une question spéciale, celle de l'expropriation pour cause d'insalubrité, question qui sera de nouveau débattue au 10^e congrès international des habitations à bon marché, le 8 septembre à la Haye.

Athènes. Le gouvernement grec avise ses représentants à l'étranger de rechercher un certain nombre d'ingénieurs qui seraient engagés pour trois ou cinq ans, afin d'étudier et d'exécuter en Grèce et dans les territoires conquis d'importants travaux publics.

Les Crayons et Gommes **Koh-i-noor** de *St. Etienne* répondent le mieux aux exigences du dessin exact

Le Planolin est employé avec eau, sans liquide spécial, il durcit et sèche de suite.

LE PLANOLIN

est le produit par excellence

pour niveler les planchers

de tous genres avant la prise du linoléum. C'est le

sous-sol pour linoléum

le meilleur marché et le seul produit qui permette l'exécution rapide de la surface sèche et lisse, indispensable à la pose et à la durée du linoléum.

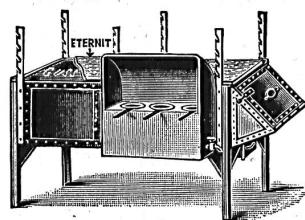
118

Ch. H. Pfister & Cie., Bâle

Fourneau à fondre la colle et sécher le bois

- à l'usage spécial des menuisiers -

Avantages: Simple, pratique, solide :: Brevet déposé :: Prix modérés :: Références à disposition



Représentant actif demandé pour la Suisse française

Prospectus et offres détaillées gratis et sans engagements par

OTTO MAIER
Ferblantier, OLLEN

FONDATIONS, MURS, FAÇADES POUTRAISONS EN BETON ARME

P. Poujoulat et Fils

Entreprise et Bureau Technique :: Plainpalais-Genève

96

Plaques de liège imprégné Emika

Coefficient de conductibilité

0,040 à 0° Celsius.

Poids spécifique 0,193.

Emika est le matériel isolant le plus efficace de tous les produits fabriqués de liège cru naturel pour caves, glacières, chambres frigorifiques etc.

Plaques de liège Original

sont employées pour l'isolation de parois, de plafonds, de planchers et de toits contre le froid et le son.

107

Tous exécutions des isolations par nos monteurs spécialistes.

Nous cherchons des vendeurs et des représentants pour toutes les places importantes.

Mannheimer Isolierwerke und Korksteinfabrik G.m.b.H.

Mannheim - Rheinau (Allemagne)

CARRIÈRES DE GRANITS D'URI ET DU TESSIN

J. Regli, Loretz & Walker, Wassen (Uri)

Exécution en carrières de tous travaux en pierres de taille

Granit d'URI pour socles, bordures, marches □ Granit du TESSIN pour marches, paliers, dallages □ Granit de VERZASCA pour revêtement d'escaliers en béton armé et dallages depuis 5 cm d'épaisseur

123
Représentant: L. KOCH, avenue de la Gare 3, LAUSANNE

Kissingen. Le nouveau casino de Kissingen a été inauguré le 15 mai en présence du prince régent de Bavière et de la princesse. Cet édifice est l'œuvre du professeur Max Littmann, architecte à Munich, auquel on doit déjà la construction du joli petit théâtre de Kissingen. Avec l'ancien casino de l'époque de Louis I, le nouveau bâtiment forme un ensemble très harmonieux, dominé par la grande salle où 1065 personnes trouveront des places assises. Cette salle, entièrement revêtue de bois, a une bonne acoustique. Les nombreux locaux secondaires, promenoirs, salle de lecture, sont aménagés avec beaucoup de goût.

Munich. À l'exposition internationale des Beaux-arts à Munich, les récompenses suivantes ont été décernées dans la section suisse: Premières médailles à Max Buri et Ed. Vallet; deuxièmes médailles à Emmenegger (Lucerne), Wyler (Aarau) et Hans Frei (Bâle).

Paris. *Exposition d'industries féminines au Pavillon de Marsan.* Cette jolie exposition comprenait des envois de différentes provinces de France ainsi que de l'étranger. La section suisse a été particulièrement remarquée. On y voyait des dentelles au filet de Coppet, des broderies de l'école

(suite à la page VIII)

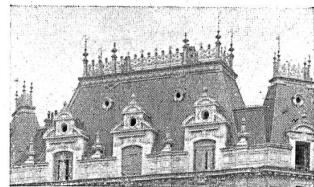


A. Paris & L. Berthod
: Ingénieurs :
LAUSANNE

Béton armé F. Brazzola

Entreprise de ferblanterie et de couverture

Travaux
d'art et de
bâtiments
en zinc,
cuivre, tôle
et plomb



Lettres
pour
enseignes
Para-
tonnerres

72

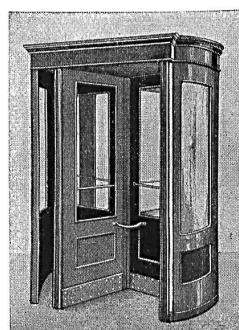
CHRISTIN FRÈRES LAUSANNE

Barre N° 13

1384 Téléphone :: Maison fondée en 1876 :: Téléphone 1384

Les appareils YALE, tels que:
VERROUS,
CADERNAS,
SERRURES DE SURETE,
FERME-PORTE AUTOMATIQUES,
fonctionnent toujours d'une manière irréprochable. Ils
sont introduits dans le monde entier et en vente partout.
Envoi franco sur demande de
notre riche brochure illustrée.

Yale & Towne Ltd., Hambourg 14 C



PORTES TOURNANTES

Fabrique spéciale

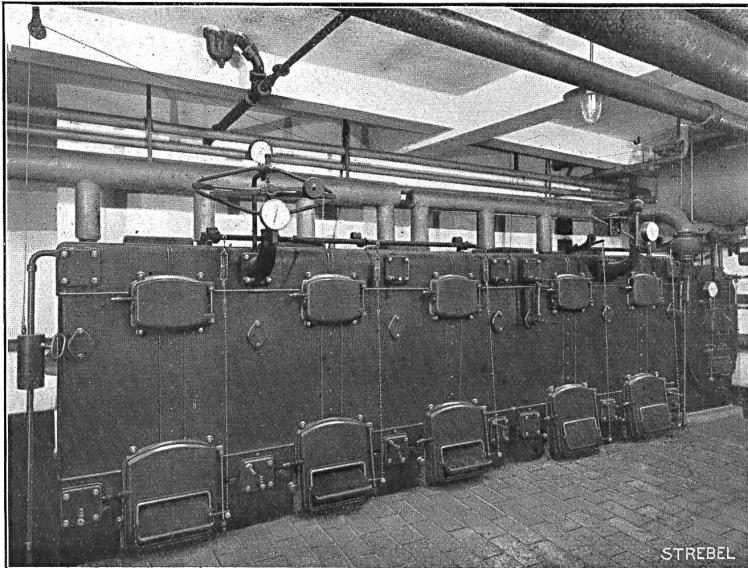
Grothkarst & C°

76 Hambourg 6
Carolinienstrasse 3

Téléphone: Groupe I, N° 4585

Chaudière Catena

Chaudière Catena de 89,5 m² surface de chauffe pour la maison „Seiden-Grieder“ au Peterhof à Zurich



à eau chaude et
à vapeur
à basse pression
jusqu'à 300 m²
et plus

Strebelwerk
Zurich I

40

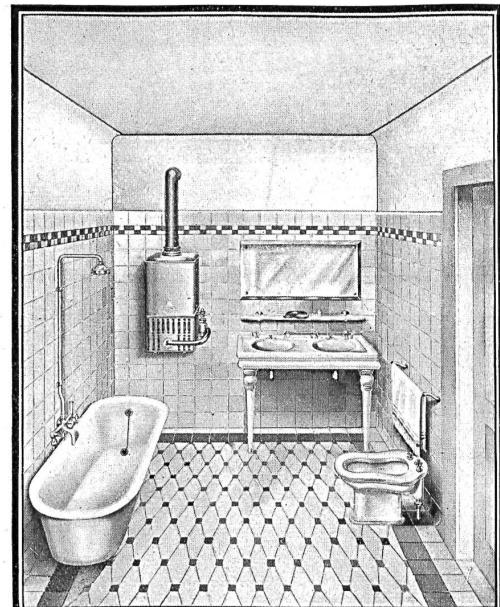
ATELIER DE PEINTURE DECORATIVE ET TRAVAUX D'ART

MOSAÏQUE FRESQUE... SGRAFFITE ENSEIGNES ARTISTIQUES PROJETS ET DEVIS SUR COMMANDE

JEAN-WILIGHAGEN LAUSANNE
ATELIER MAUPAS-14



□ GÉTAZ & ROMANG □
VEVEY ■■■ LAUSANNE ■■■ MONTREUX



DALLAGES, REVÊTEMENTS et ARTICLES SANITAIRES pour BAINS, TOILETTES, W. C., etc.

52

64